



## 《画中情思》吉拉蒂与《安娜·卡列尼娜》安娜的悲剧形象

### 对比分析

### The Tragic Image of Girati in "Love in the Painting" and Anna in "Anna Karenina" Comparative analysis

罗钰玄<sup>1</sup>

LUO YUXUAN

华侨崇圣大学，中国学学院

College of Chinese Studies, Huachiew Chalermprakiet University

E-mail: 1215107625@qq.com

徐伟杰<sup>2</sup>

XU WEIJIE

华侨崇圣大学、中国学学院

College of Chinese Studies, Huachiew Chalermprakiet University

E-mail: 26022281@qq.com

Received: 12 March 2023 / Revised: 16 May 2023 / Accepted: 24 May 2023

### 摘要

《画中情思》和《安娜·卡列尼娜》都是悲剧文学的代表作，作品中分别对吉拉蒂和安娜两位人物的形象进行了细致生动的描绘，通过两位主人公的悲惨命运和悲剧形象，揭露了她们所处时代的虚伪性。

作品中吉拉蒂和安娜，都坚持“爱情至上”的原则与真理，在爱情中觉醒，也在爱情中消亡。其在悲剧形象的表现上既有相似又有不同，相同之处有，一是都出生于贵族家庭，但高贵的出生并没有使她们获得应有的幸福。相反，恰恰是封建传统思想影响下的贵族家庭的约束，使得她们在追求爱情与获得幸福婚姻方面都没有自主权；二是处在新旧时代交替背景下的她们受到外来思想的影响，意识逐渐觉醒，富于激情，在解放个性、追求真爱和婚姻幸福方面开始有了新的要求；三是由于传统封建专制主义在社会的发展中仍占据着主导地位，在追求个性解放、爱情自由的同时无形中又有一股强大的力量在压制着她们，内心矛盾且复杂；四是在渴望爱情，追求真爱与幸福婚姻方面，因坚持“爱情至上”的真理，求爱而不得，最后在爱情的燃烧中熄灭生命的光芒。不同之处主要表现在：一是作者刻画的人物性格存在差异，二是塑造的人物形象存在差异，三是追求爱情至上的方式存在差异；四是爱而不得，选择结束生命的方式不同。



吉拉蒂和安娜都处于新旧思想交替的变革时代，深受封建传统思想与社会变革先进思想之间产生的冲突的影响。正是因为有同有异，所以对这两部作品中的两位女主人公进行悲剧形象方面的分析和比较研究才既可行又具有价值。她们的经历与命运只是所处时代背景下的一个缩影，但从她们身上折射出来的却是这个时代千千万万个女性最真实的生活写照，而造成这一切悲剧的主要根源，便是那个充满虚伪和罪恶的社会。

**关键词：**吉拉蒂；安娜；爱情至上；爱而不得

## ABSTRACT

"Love in Painting" and "Anna Karenina" are both masterpieces of tragic literature. In the works, the images of Girardi and Anna are described in detail and vividly. The tragic image exposes the hypocrisy of their times.

In the works, both Girati and Anna adhere to the principle and truth of "love first", awaken in love, and die in love. There are both similarities and differences in the expression of their tragic images. The similarities are that they were all born in noble families, but their noble birth did not bring them the happiness they deserve. On the contrary, it is precisely the restraint of noble families under the influence of feudal traditional thinking that makes them have no autonomy in pursuing love and obtaining a happy marriage; secondly, they are affected by foreign ideas in the background of the old and new eras, and their consciousness gradually awakens, full of passion, began to have new requirements in terms of emancipating individuality, pursuing true love and marriage happiness; thirdly, because traditional feudal absolutism still occupies a dominant position in the development of society, it is invisible while pursuing individual liberation and freedom of love. There is another powerful force suppressing them, and their hearts are contradictory and complicated; fourth, in terms of longing for love, pursuing true love and happy marriage, because they insist on the truth of "love first", they cannot court, and finally extinguished in the burning of love. The light of life. The differences are mainly manifested in: first, there are differences in the personalities of the characters portrayed by the authors; second, there are differences in the images of the characters.

Both Girati and Anna are in the changing era of the alternation of old and new ideas, and are deeply affected by the conflict between feudal traditional ideas and advanced ideas of social change. It is because of similarities and differences that it is feasible and valuable to analyze and compare the tragic images of the two heroines in these two works. Their experience and destiny are just a microcosm of the background of the times they live in, but



what they reflect is the truest life portrayal of thousands of women in this era, and the main root cause of all these tragedies is that A society full of hypocrisy and crime.

**Key words:** Girati, Anna, Love First, love but cannot get

## 绪论

### 一、国内外研究现状

二十世纪以来，国内外许多学者、文学爱好者和专家从不同角度分别对吉拉蒂和安娜这两个人物进行了分析和研究，并在众多学术期刊、杂志等平台上发表了相关研究著作。笔者通过对与本论文研究相关的文献资料进行归纳总结，大概分为以下两个方面：

#### （一）关于《画中情思》中吉拉蒂的人物形象研究

王素琴（2010）通过运用对比研究的方法，将《倾城之恋》与《画中情思》两部作品中吉拉蒂和白流苏两个人物形象进行比较分析，认为吉拉蒂就像一棵夹缝中求生成长起来的小树，其矛盾、复杂性格的形成主要是由于封建腐朽统治下严格的家庭教育导致的。她渴望自由的爱情，追求幸福的婚姻，认为爱情是一切的基础，但却没有勇气去实现，最终只能无奈地放弃，抱憾而终。林美芳（2018）采取平行研究及文本细读的方法，对《雷雨》与《画中情思》两部作品中蘩漪和吉拉蒂的形象进行了比较分析，认为爱与被爱，是人的本性，但是在封建男尊女卑的传统观念影响下，女性依旧处于弱势地位，成为男性的附属品，丧失了人格的独立性。吉拉蒂正是在这样的思想和礼教束缚下无奈挣扎，迷失了自我，最终将自己推向遗憾和悲剧的漩涡之中。段雨辰（2018）对吉拉蒂的人物形象进行了分析，认为吉拉蒂是一个性格矛盾且复杂的人，她向往自由的爱情和幸福的婚姻，却又没有胆量和勇气冲出束缚自己的牢笼，最终沦为被封建礼教残害的牺牲品。她的身上既有社会变革时期先进思想对女性意识觉醒产生影响的影子，也有封建根深蒂固的旧思想在她身上留下的烙印。

从前人的研究可以看出，封建思想对人的影响是潜移默化且根深蒂固的，这也导致了吉拉蒂复杂、矛盾性格的形成。她憧憬拥有自由的爱情，渴望获得幸福的婚姻，认为在一段婚姻中，爱情才是保持幸福长久的关键；但由于传统封建思想的束缚，促使她没有勇气冲破世俗的观念束缚，勇敢踏出步伐去追求属于自己的幸福，最后在找寻真正自我的道路上迷失了方向。对此，在这个基础之上将吉拉蒂和与之有异曲同工之处的安娜在悲剧形象方面进行对比分析，进一步全面丰富吉拉蒂的形象。

#### （二）关于《安娜·卡列尼娜》中安娜的人物形象研究

刘畅、王艳（2012）通过对小说《安娜·卡列尼娜》中安娜的人物形象进行分析，认为安娜是作者列夫·托尔斯泰成功塑造出来的一位形象十分饱满的女性，她率真大胆，敢作敢为，只要心中有了坚定的想法就会不惜一切付诸行动。因长辈极力撮合的政治婚姻使她陷入一段无爱的婚姻中，



压抑的家庭生活与婚姻促使她骨子里叛逆的性格爆发，为了追随所谓的爱情，不惜抛家弃子，与整个上流社会贵族为敌，最后被现实逐步推向悲剧的深渊。张仕萌（2017）提出，安娜的形象具有时代代表性，是作者列夫·托尔斯泰笔下描绘出的对社会妇女现状的映射。一方面作者在安娜身上赋予了纯洁和美好的象征，以此来反衬和揭露上流社会的欺骗与虚伪；另一方面安娜是这个腐朽虚伪时代下的产物，封建思想对她的影响是根深蒂固的，她没有办法完全摆脱，所以她所表现出来的形象也是充满矛盾的。滕雨霖（2017）针对安娜的人物形象分析提出，在传统上流社会贵族眼中，安娜的出轨是违背社会道德准则，是背叛丈夫，背叛婚姻道德的，所以她最终选择卧轨自杀纯属咎由自取。但在新兴资本主义眼中，安娜勇敢的打破世俗的传统，一心想要摆脱传统的束缚，勇敢做自己，遵从内心的想法，大胆追求爱情和幸福婚姻，她的行为正是思想解放的体现。

综上所述，安娜处在由新旧社会交替转变的特殊时期，一方面，人们的思想被强烈要求摆脱封建礼教、追求婚姻和恋爱自由以及个性解放的呼声唤醒。另一方面，传统的封建道德与伦理思想对人们的影响早已根深蒂固，而对资产阶级人文思想的抵触情绪依然十分强烈，安娜这个为爱觉醒，同时也在爱情中消亡的悲剧形象更值得探析。

吉拉蒂和安娜都是具有现实代表性的悲剧女性人物，综观上述文献，可以看出迄今为止还没有学者对这两个人物的悲剧形象进行比较和研究。笔者希望通过这篇文章，分析和探究在泰国和俄国这两个不同社会文化背景下塑造出来的两位人物具有怎样的悲剧形象特点，从而透过悲剧的女性形象将视角放大至整个社会。

## 二、研究意义与目的

学术界对于《画中情思》和《安娜·卡列尼娜》这两部作品及人物形象分析的研究不在少数，但多数研究都主要集中于单部作品人物形象分析、女性主义探索以及悲剧根源探究等方面，而将这两部作品结合起来，对作品中吉拉蒂和安娜的悲剧形象进行比较分析，最终归纳总结异同，这个切入点还是有很大的研究价值。

两部作品分别出自不同国家和不同时代，《画中情思》是泰国著名作家西巫拉帕的代表作之一，创作于 1937 年；而《安娜·卡列尼娜》则是俄国批判现实主义作家列夫·托尔斯泰的优秀作品，创作于 1873 年，两部作品问世间隔六十多年，看似关联甚少，实则相似之处颇多。首先，两部作品中的女主人公吉拉蒂和安娜的生活、婚姻经历极为相似，都出身于贵族家庭，并接受过正规的教育，但最后都嫁给了与自己年龄相差甚多且没有爱情的丈夫。其次，吉拉蒂与安娜都坚持爱情至上，内心深处对爱情的追求与对婚姻的理解一致，并且坚定地认为爱情才是维持婚姻的基础。不同之处在于，吉拉蒂面对爱情，迫于现实的无奈，只能抑制住内心的冲动，最终没有选择和她所爱之人在一起，抱憾终身。而安娜为了爱情，不惜抛夫弃子，与整个上流社会为敌，勇敢的抛弃无爱的婚姻，去追求爱情；又因社会的抨击、打压以及弗隆斯基对爱情的不坚定而争吵、决裂，心理和精神备受折磨的她最终以惨烈的方式结束了自己的生命。



吉拉蒂和安娜在追求爱情过程中都深受封建传统思想与社会变革先进思想之间产生的冲突的影响，吉拉蒂安分守己、顺从妥协，安娜勇敢大胆，奋起反抗，但最终在封建礼教和宗法思想影响下都沦为了社会变革的牺牲品。她们的经历与命运只是所处时代背景下的一个缩影，但从她们身上折射出来的却是这个时代千千万万个女性最真实的生活写照，而造成这一切悲剧的主要根源，便是那个充满虚伪和罪恶的社会。本文的切入点为结合文本，分析吉拉蒂和安娜追求“爱情至上”，最后爱而不得的悲剧形象，从中归纳总结悲剧形象的异同。笔者希望通过吉拉蒂和安娜的悲剧形象进行对比分析，能够为后续读者对这两个人物的解读、对这两部作品的研究、对作者所处时代和社会的认识都打开一个新的视角。

## 一、小说《画中情思》与《安娜·卡列尼娜》概况

### （一）西巫拉帕与《画中情思》

据文献记载，西巫拉帕真名为古腊·柿巴立，1905 年出身在曼谷一个普通的铁路职工家庭。读完中学后的西巫拉帕就开始从事新闻工作和文学创作相关工作，之后又以半工半读的形式进入曼谷法政大学进行深造。（来文华、邢慧如，1998:20）其一生最有代表性的作品为《生活的战争》、《画中情思》、《后会有期》和《向前看》。前两部作品是他前期创作的成果，也是成名作，给西巫拉帕带来了声誉，奠定了他在文坛上的地位；后两部是后期创作的作品，也是其艺术创作成就的顶峰。从创作《生活的战争》到《画中情思》的四五年间，透过作品可以看出作者的思想发生了很大变化。

1936 年 5 月，西巫拉帕动身去日本考察报业，期间的经历开阔了他的眼界，也使他对泰国社会的现状有了新的认识与理解。同年底回到泰国，便开始动笔写了《画中情思》，于 1937 年首次出版。（来文华、邢慧如，1982:103）「据西巫拉帕的儿子素拉潘·柿巴立在接受采访时提及，其父亲创作的灵感与冲动主要来源于当时所处的环境和所见所感。西巫拉帕曾住在曼谷一条名为皇后的胡同里，那里住着一些贵族。他目睹了这些贵族家庭中绝大部分女子并没有因出身及家境的殷实而有更好的选择与追求，而是被束缚在家庭里，到了三、四十岁还是结不了婚，即使结了婚，也没有得到幸福。这引起了他深深的思考，也激起了他对这些生长在封建贵族家庭、却无法掌握自己命运的贵族子女的同情。这便是贵族女人吉拉蒂悲惨的爱情故事最原始的素材，之后作者根据自己的所见所感，通过虚构、提炼和加工写成了《画中情思》这部作品。」（百度百科，[online]，2021）

《画中情思》的叙述者为主人公诺帕朋，一位留学于日本的二十二岁男青年。六年前，在日本立教大学留学的大学生诺帕朋，受其父亲的朋友昭坤·阿堤甘巴迪的托付，为他在日本安排一个住处，方便他带新婚妻子前去度蜜月，同时充当这对夫妇的随从与翻译，陪同他们外出游玩和会见朋友。在之后多次陪同昭坤夫妇外出游玩、散步、游览名胜古迹期间，年轻的诺帕朋被举止优雅的吉拉蒂深深打动，而吉拉蒂的内心也慢慢对这个情感炙热的小伙子有了异样的感觉。一次，两人前往山鹰岭游玩，在诺帕朋的不断询问下，吉拉蒂向他诉说了自己的经历、对自我婚姻和对丈夫的看法，这番诉说与感触激起了诺帕朋内心深处的同情和保护欲。当被反问到夫人今天是否觉得幸福时，吉



拉蒂妩媚的点头使诺帕朋心慌意乱，失去自制的他将自己的脸贴在吉拉蒂绯红的面颊上，紧紧拥吻，但理智瞬间促使吉拉蒂及时制止了这一行为的继续，并指出人在失去理智时候的所作所为，日后必定会使自己更加痛心且为此付出代价，她不敢想，也无法承担那样的后果。吉拉蒂的冷静与聪敏让两人不得不将这段不可告人的经历深深地铭刻在各自的心里。

多年后，昭坤因病逝世，诺帕朋也学有所成，回到泰国。时间的消逝使诺帕朋对吉拉蒂的爱恋逐渐消退，内心再也激不起昔日情感的悸动，而吉拉蒂却开始对那段深藏心底的感情念念不忘。原以为脱离了家庭的束缚，吉拉蒂便能够向思念多年的诺帕朋袒露自己的感情。但再次相聚畅谈之日，却是诺帕朋告知她即将与未婚妻举行婚礼之时，这使本身就身患疾病的吉拉蒂再也承受不住这一消息的刺激，病情迅速恶化。临终前，她把自己画的一幅两人游山鹰岭时作的油画作为新婚礼物送给诺帕朋，并向他吐露了自己多年来的心声：“诺帕朋，你的爱情在那里萌发，也在那里消逝，但另一个人的爱情却在行将崩溃的躯体内熊熊燃烧”。（来文华、邢慧如，1982:100）

## （二）列夫·托尔斯泰与《安娜·卡列尼娜》

余华曾对《安娜·卡列尼娜》有过这样的评价，什么是经典作品？那就是不同的读者，在这些作品中都能读出自己的感受，就像在别人的镜子中看到自己的形象一样。（廖粮粮，2017:1）《安娜·卡列尼娜》是19世纪中期俄国批判现实主义作家列夫·托尔斯泰最著名的三部长篇巨著之一，也是其中承上启下的一部。

据资料记载，列夫·托尔斯泰于1828年出生在俄国亚斯纳亚·波利亚纳的一个贵族家庭，一周岁半的时候，母亲因病去世，父亲在他10岁时也去世了，之后便由姑妈们照管长大。据托尔斯泰夫人1870年在她的生活札记里记录的关于创作《安娜·卡列尼娜》的缘由可知，托尔斯泰的头脑中最初出现的是一个上流社会失足妇女的形象，而他就是想把这个妇女描写得可怜而无辜，于是第二天便写出了《安娜·卡列尼娜》的第一张草稿。也许是构思不够成熟，之后他并没有继续往下写。由于这部小说反映的是当时俄国在经济、政治、文化等各个方面的生活状况，因而被称作是十九世纪七十年代俄国社会的一面镜子，也由此在世界各国赢得了广大读者，成为妇孺皆知的文学巨著。（陈殿兴，1998：3-7）

小说主要以两条主线交错形成：一个是安娜和弗隆斯基的爱情故事；另一个是列文和吉蒂的爱情故事以及列文在乡村进行的改革与探索，这两条主线前后相互呼应，情节相互交错。小说主要讲述了出生于贵族家庭，从小就漂亮优雅的安娜，在姑妈的介绍撮合下，十六岁时就和比她大二十岁的政府高官卡列宁结婚。醉心于功名的卡列宁天生刻板，在婚姻生活中一点情趣都没有，因此两人婚后的生活平平淡淡，安娜在毫无生气的家庭中备受煎熬。八年后，安娜从彼得堡前往莫斯科，帮助调解她哥哥奥勃隆斯基和法国家庭女教师的婚外情引发的家庭矛盾。在莫斯科火车站，安娜邂逅了前来迎接母亲的贵族青年弗隆斯基，初次见面，弗隆斯基就被安娜惊人的美貌和高贵的气质深深吸引；在之后举行的一场派对上，更是被活力四射的安娜以及她那迷人的身姿深深打动。面对弗隆斯基发出的爱情信号，安娜一开始选择了回避，但随着卡列宁为了所谓的尊严和体面，从公众舆论、



婚姻的宗教意义等几个方面开始对安娜进行规劝，希望她能够收敛自己的行为。这些规劝和束缚使安娜更加清楚的看清了丈夫卡列宁的虚伪，同时也激起了她的叛逆性格，最终，安娜在弗隆斯基的追求中沦陷，成为他的情人。

由于安娜光明正大的公开与弗隆斯基的情人关系，这一做法公然挑战了上流社会的道德规范和行为准则，为此遭到昔日的亲朋好友冷拒，同时也遭到来自上流社会的指责和谩骂。爱情的力量并没有办法抵挡汹涌而至的压力和抨击，这使安娜感到屈辱与痛苦。此外，弗隆斯基想要踏入上流社会社交场所的愿望，也被舆论的压力和风浪所压倒，社交界对他们关闭了入流的大门，这让安娜和弗隆斯基的感情遭受到巨大挑战。慢慢地，安娜偏激的爱和生活的琐碎让弗隆斯基感到疲倦，他的态度和行为开始不坚定，这使敏感多疑、将爱情视为一切的安娜感到愤怒与失望，琐碎的杂事和异样的态度加剧了两人的感情危机，他们之间开始猜忌，争执，心理和精神备受折磨的安娜最终绝望地倒在疾驰而过的火车车轮下，熄灭了生命之火。

## 二、吉拉蒂和安娜悲剧形象的异同

《画中情思》和《安娜·卡列尼娜》都是悲剧文学作品中的代表，作者塑造的吉拉蒂和安娜的悲剧形象更是深入人心。两位主人公的悲剧形象既有相似之处，也有不同，接下来将分别从四个方面来归纳，总结分析她们悲剧女性形象的异同。

### (一) 相似之处

#### 1. 出生贵族，但无婚姻自主权

吉拉蒂和安娜都出生于名门望族，从小就接受过良好的教育，漂亮大方，气质优雅，但外貌出众且家境优越的她们在追求爱情与婚姻的选择方面却都没有自主选择的权利。

吉拉蒂出生于官僚世家，从小家境显赫，其爷爷是真正的亲王，家境的显贵使吉拉蒂父亲竭力想要让自己的子女像他一样成为王公，所以从小就送吉拉蒂上学，接受正规教育。日常吉拉蒂除了在家里跟洋教师读书外，有时还会被父亲送进宫里去给一些皇室子女当差使，日复一日，她的少女时代就这样过去了。由于长期待在王公贵族身边，她甚至连思考青春对于一个女人来说意味着什么的机会都没有。在日本与丈夫度蜜月期间，交谈中曾与诺帕朋提起她的无奈，“我的小妹妹结婚走了以后，我也曾梦想过得到爱情和欢乐。然而，又过了两年，我的大妹妹也和她所爱的男人结了婚，走了。此时的我才开始感到自己要成为一个不幸的人。当时我二十九岁，妹妹二十六岁，她们的结婚和幸福生活对我刺激很大。”（采文华、邢慧如，1982:48）三十五岁那年，在现实的无奈和父亲的劝慰下，吉拉蒂带着不甘和无奈，嫁给了已年过五十的老男人昭坤·阿堤甘巴迪，开启了只有婚姻之实，没有爱情的生活。在爱情和婚姻的抉择方面，她失去了自主选择权。年少不知青春、爱为何物，白白虚度青春年华；到了一定的年龄，自己的命运只能交由至他人手中。因此，在爱情的抉择中，爱而不得对于吉拉蒂而言，似乎注定是必然的结局。



安娜和吉拉蒂一样，出生在权贵家庭，从小气质优雅。在姑妈的介绍撮合下，十六岁时就与比她大二十岁的政府高官卡列宁结了婚。安娜深知这段婚姻的实质就是政治联姻，目的是为了家族能够更好地挤入上流社会，从而毫不顾忌地以自己未来的幸福来换取。少女时期的安娜，并没有经历过纯粹浪漫的爱情，而卡列宁又是一个一心沉迷官场的人，这与安娜充满活力、渴望爱情的热烈性格形成了鲜明的对比。安娜压抑着自己的情感，与卡列宁度过了长达八年墓穴般的婚姻生活。无爱的婚姻使得安娜对卡列宁的态度和行为极度不满，如小说中提及，安娜从哥哥家返回彼得堡，走出火车站，映入眼帘的第一张脸就是丈夫卡列宁的。当看见安娜，便朝她迎过来，嘴唇抿成日常惯有的那种嘲讽的微笑，一双大而疲惫的眼睛直直地看着她。令安娜吃惊的是，见到丈夫的时候，她所感受到的不是那种迎接自己的惊喜和激动，而是对自己的不满，这种感觉是一种旧有的、熟悉的感觉，近似于她在同丈夫的关系中体会到的那种虚伪情绪，并且这种情绪越来越强烈。（于大卫，2019:138）由此可见，安娜这种厌恶的感觉不是突然间产生的，而是在没有爱的婚姻里，经过日积月累的时间慢慢堆积形成。失去婚姻自主权的安娜一开始便迷失在这段无爱的婚姻中，也正因如此，在遇到弗隆斯基并产生爱的火花之后，她才会不顾一切，都要脱离这段令人窒息的婚姻关系，奔向爱情。

## 2. 富于激情，要求个性解放，追求真挚的爱情和幸福生活

吉拉蒂和安娜在作品中充分表现出她们对爱情的强烈渴望以及对幸福的婚姻生活的真挚追求。吉拉蒂和所有普通女人一样，憧憬并向往着自由的爱情和美满的婚姻。在与诺帕朋交谈时，她坦率地剖析自己的感情，“在我二十九岁还未出嫁的时候，我仍然自持美丽且相信具有一定的魅力，还希望能够为人所爱，能够嫁给自己钟情的男子。爱情是值得赞美的，是生活中最重要的东西，我也和所有的人一样，当然也不会不对爱情和婚姻抱有幻想的。我也想谈论和亲身去体验一下那个新世界里的生活。我向往能有一个属于自己的家庭，还有机会与外界接触和交流；向往着能有一个小儿子，以便把我心中的爱献给他；向往着自己的膝盖和双手能对别人有些用处。我还有许多还未有机会实现的美好理想，假如我能够得到爱情的话。”（栾文华、邢慧如，1982:49-50）从她的言谈举止中可看出，正值芳龄的吉拉蒂对爱情充满了向往，对婚姻生活充满了渴望。她不断丰富自己的兴趣爱好，以此来陶冶性情。珍惜自己的容貌，使它们永不衰老，认为女人一旦失去了美色，高尚的品格也会被忽视。她所做的一切，一方面是希望通过读书、作画、修饰容貌来排解内心的烦闷和孤独；另一方面便是坚持以完美的形象等待爱情的到来。因此，在吉拉蒂的心里，如果可以拥有爱情，这一切的努力都是值得的。

安娜与丈夫卡列宁结婚的八年间，虽然经常留恋于上流社会的社交娱乐场所，但在家庭生活中依旧恪守本分，尽力维护家庭和谐。在那个一切都好像翻了一个身，一切又都好像刚刚开始安排的时代，安娜的意识逐渐觉醒。当年轻帅气、风度翩翩的弗隆斯基向她表达爱意并主动追求她时，爱情的火焰在她心里被慢慢点燃，内心感到无比的惊慌和激动。与弗隆斯基的邂逅，让她体会到了恋爱的感觉，这是她平生第一次感受到爱情的甜蜜和幸福，被压抑多年的情感便一发不可收拾地迸发



出来。为了能够光明磊落地与弗隆斯基在一起，她不顾一切冲破种种束缚，甚至是违背上流社会贵族传统的生活方式以及道德准则，勇敢地向社会舆论，向虚伪、堕落的上流社会公开发出挑战。陷入爱情中的她完全按照自己的意愿去追求爱情自由和个人个性的解放，“我是个人，我想要有属于自己的生活，我想要拥有爱情”是她发出的呐喊，也是后来全部的生命，这些都充分地体现了她争取人格独立的坚强意志和大胆的追求真挚爱情及幸福生活的努力。

### 3. 受传统观念与封建礼教束缚，内心矛盾且复杂

在婚姻和爱情的选择上，吉拉蒂和安娜的内心想法及行为都极为矛盾且复杂。吉拉蒂所呈现的矛盾主要表现在她对待婚姻所采取的态度和作为上。她认为爱情是有价值的，且这种价值是无法用金钱来衡量，但又不能把金钱和地位搁置一边，去选择和追求爱情。面对父亲介绍的比自己大十五岁的昭坤，吉拉蒂虽不情愿，但她的决定是经过三思及权衡后得出的答案。一方面，她期盼认识和接触除自己生活以外的世界，同时渴望自己的生活方式有所改变，而结婚则是当前唯一能够达到这一目的的机会和途径。另一方面，这场婚姻能够满足她的多种需要，生来不曾得到爱情对她而言已经是极大的不幸了，为何还要拒绝一切能够使自己生活变得更加丰富些的途径呢？最终，吉拉蒂在矛盾的权衡中选择了后者。

山鹰岭上，诺帕朋深情地拥吻她，她满脸通红，就像被炽热的太阳灼烧过一样，内心既紧张又激动。但理智瞬间让她清醒，之后毫不犹豫地把拥抱着自己的手从怀抱中抽出去，并用责备的口气劝诺帕朋保持理智和清醒，由此可充分体现了她在感情达到极点时的那种极度的冲动和克制之间的矛盾。五年后昭坤因病去世，吉拉蒂以为终于有机会可以去选择爱情，但当得知诺帕朋将要结婚的消息时，她又主动选择了放弃并祝福，带着遗憾和悲痛离开了人世。自始至终，她的内心都是极度矛盾且复杂的，想要从封建礼教中得到解放，但又没有勇气冲出牢笼，渴望爱情却又缺乏追求爱情的勇气和胆量，最后变成被动地等待爱情。

而安娜也是矛盾交织的产物，在追求个性解放的同时，又常常自我谴责，在大胆反抗的同时又常常妥协忍让，这些都加重了其悲剧色彩。安娜在丧偶般的婚姻中度过了漫长的八年，面对弗隆斯基的追求，她无法自拔地爱上这个男人，并且勇敢做自己，大胆追寻这份爱情，公然向上流社会发起挑战，敢爱敢恨。

她的情感是矛盾的，一方面，她厌恶丈夫高高在上、公事公办的虚伪，鄙视他好面子；另一方面又对他从心底里怜悯和可怜。如小说中，卡列宁约安娜前往彼得堡谈论家事，希望能够通过交谈把两人的关系说清楚。见到丈夫卡列宁之前，她对这一次见面交谈做了一定的准备，并叮嘱自己要鄙视和指责他。但在看到丈夫卡列宁有好几次想开口说话却又停了下来时，又觉得他可怜，便岔开了原本的话题。谈话过程中，卡列宁不止一次地强调他的名声和荣誉这一问题，并告诫安娜，如果她依旧为所欲为，败坏自己的名声，他就会不惜一切采取措施，保护自己的荣誉，绝对不会让安娜的行为影响到自己的声誉。当安娜再次看见卡列宁的手势，听到他那尖细、孩子似的、嘲笑般的声音时，对他的厌恶瞬间毁掉了先前她心中的怜悯。（于大卫, 2019:418-421）



当弗隆斯基提出希望安娜能够向丈夫卡列宁说明一切并跟自己离开时，安娜开始矛盾与纠结。一方面，她希望和弗隆斯基生活在一起，相守终老；另一方面她又不能彻底放弃儿子谢廖沙，她无法想象儿子将来对抛弃自己、抛弃他父亲的母亲的态度，这让她感到害怕，无法思考，只能不断地用不实的推断、言语来安慰自己，以此减轻内心的负罪感。深陷爱情中的安娜向弗隆斯基阐述自己的感受，她希望弗隆斯基能够清楚和明确，自从她爱上他以后，所有的一切都变了，在她的世界里，只剩下他给她的爱，除了弗隆斯基，她已经什么都没有了，希望弗隆斯基能够永远记住这个事实。（于大卫，2019:416）追求爱情自由的安娜，在爱情的漩涡中失去了自我，将爱情变成了生活的唯一，变得懦弱与卑微，同时也逐步深陷矛盾与迷惘之中，找不到平衡点，也找不到自己前进的方向。

#### 4. 求爱而不得，在爱情的燃烧中死亡

爱与被爱，是人的本性，但由于种种原因的束缚和压抑，求爱而不得更容易使人失去理智，造成生命的悲哀与无奈。吉拉蒂从始至终，对美好的事物，对爱情自由和婚姻幸福都怀有强烈的憧憬与向往，却注定终身得不到爱情。面对不断向自己示爱的诺帕朋，吉拉蒂用封建礼教和伦理道德赋予她独有的理智一次又一次地回避与拒绝。数年后，昭坤因病去世，诺帕朋也学有所成回到泰国。吉拉蒂穿着六年前她们第一次见面的那一身装束前往码头迎接，言语间表露了多年来对诺帕朋隐藏于心的爱意。而此时的诺帕朋如同见到久别的大姐姐一般，对她的情感已不再是当年心动的炙热，纵使没有了道德和礼教的约束，他们之间也无法再找回当年的感觉再续前缘。当疾病缠身的吉拉蒂得知诺帕朋将要和未婚妻完婚时，那颗炙热的心如同被人泼了一桶冷水一样，爱情之火被彻底浇灭，本就身患疾病的她病情急剧恶化，最终在爱而不得的遗憾中离开人世。

而对安娜而言，如果爱情一直存在，勇敢的她可以和一切反对自己追求爱情和自由的势力抗争到底，誓死捍卫自己的爱情。在丧偶式的婚姻中煎熬生活了八年的安娜一直都渴望拥有爱情，所以，遇见弗隆斯基后，从未体验过爱情的安娜被他的彬彬有礼、热情和优雅深深吸引，以至于面对上流社会群起而攻之的舆论和压力，她奋不顾身，抛家弃子，都要勇敢地追求属于自己的爱情与幸福。但弗隆斯基并不了解安娜，不理解她所付出的，也不了解她所追求的，更欣赏不了安娜灵魂深入的美。于弗隆斯基而言，爱情只是生活中的一部分，游走于上流社会的他骨子里仍然保留着腐朽贵族阶级的传统。与安娜在一起后的他也与上流社会决裂，看着日益失去的荣誉和地位，看着曾经的同学、朋友都混迹于上流社会升官发财，他将这一切的原因归咎于安娜身上，在态度和行为方面逐渐对安娜不耐烦与厌倦，但离开家庭后的安娜俨然把爱情当做是生活的唯一，对弗隆斯基处处依赖。弗隆斯基在行动和态度上的变化让安娜感到痛苦，回忆之前，她离家弃子，是为了摆脱丈夫卡列宁的奸诈和虚荣，是为了追求真正的爱情。但现在，她走入了比无爱的婚姻更加痛苦的境地，沦为爱情的奴隶。陷入孤立无援之中又倔强的安娜，最终在痛苦与绝望中选择卧轨自杀，结束了一生。



## (二) 不同之处

吉拉蒂和安娜的悲剧形象在整体上有相似之处，由于自身性格的缺陷以及生活在传统观念和封建礼教束缚的背景之下，注定了她们爱而不得爱情悲剧的形成。两人在个性形象和性格方面相似之处颇多，但又不是完全相同的。不同的时代、不同的文化背景，造就了不同的人物形象，具体表现在她们的性格特质、个人形象、追求爱情的方式以及爱而不得，选择结束生命的方式四个方面。

### 1. 人物性格勇敢与懦弱的不同

从始至终，吉拉蒂对于婚姻和爱情的选择表现出来的都是她懦弱、顺从的一面。处在三十五岁的尴尬年纪，很多抉择都是进退两难。面对昭坤的求婚以及父亲的劝慰和恳求，她再三权衡，认为这场婚姻除了不是建立在爱情的基础上和所爱的男人结婚，其他似乎也没有什么坏处。她厌倦了没有希望的日子，渴望改变现存的生活方式和状态，所以除了结婚这一个机会和途径，没有其他办法可以帮助她达到这个目的，加之这段婚姻还可以满足她的很多需求，同时还能够保持并丰富现有的富足生活。尽管内心极度不情愿，但最终还是顺从了一切安排，向现实、向自己妥协。

遇到诺帕朋以后，长期的相处使她被这个对自己充满好奇，感情炽热的小伙子深深吸引。但面对诺帕朋的追求，她不敢接受这份婚姻之外产生的感情。山鹰岭上的拥吻使她更加清醒地意识到这段感情如果不及时制止可能会带来的可怕后果，她强装镇静，指责诺帕朋的冲动和不理智行为。日本分别之后，诺帕朋在好几封信中继续倾诉爱情，并恳求她能够给予回答；但吉拉蒂的回信中却从不谈论爱情，更多的是对诺帕朋的劝告，希望他能够尽力恢复理智，克制自己的感情，灭掉对自己热切的思念。如她所愿，她的懦弱、退缩和心口不一的劝告使诺帕朋在之后的日子里对她的感情慢慢淡漠。数年后，诺帕朋回到泰国，没有了家庭的束缚，对感情始终如一的吉拉蒂以为终于可以再续前缘，但随后收到的却是诺帕朋即将步入婚姻殿堂的消息。此刻的吉拉蒂终于明白，爱情是不能靠等待获得的，但她依旧不敢奋力争取，而是向现实妥协，顺应命运的安排，将遗憾留给自己。她懦弱、顺从、易妥协的性格注定了在追求爱情的道路上，爱而不得是必然。

相对于吉拉蒂的懦弱与顺从，安娜在追求爱情的过程中表现出来的却是率真、勇敢大胆。面对爱情，她的态度大胆而坦诚。当意识到自己已经爱上弗隆斯基后，她选择坦诚地向卡列宁承认自己爱上了别人，没有办法再继续和他生活在一起。为了这份爱情，她冲破来自家庭，来自思想观念和来自社会的种种束缚，不顾一切都要和弗隆斯基结合，并且在没有与丈夫离婚的前提下生下了她与弗隆斯基的爱情结晶。这一行为，不论放在哪个国家，哪个时代，都是不被人接受的，而她大胆地做着惊世骇俗的事。

她厌恶上流社会的欺骗和虚伪，执着地追随爱情并毫不避讳。宴会上，她与弗隆斯基毫不忌讳地交谈，不去理会周围的人向自己投来的奇怪的目光和难以入耳的议论；赛马会上，当弗隆斯基不小心摔下马时，安娜当着所有上流社会人士的面大叫一声，惊慌失措，之后掩面放声大哭，完全不在意自己的身份。向丈夫卡列宁坦白自己的感情后公然和弗隆斯基出入公共场所，同居，外出旅游



等，完全不在意世俗的看法，勇敢地做自己。为了能够真正体验两个人爱恋般的幸福生活，安娜不惜放弃家庭，抛弃最疼爱的儿子，跟着弗隆斯基去乡下生活。对于上流社会发出的舆论压力和贵族阶层的鄙视与指责，安娜不予理会，以漠然的态度和行为应对。面对亲朋好友因害怕社会的非议而拒绝与他们往来这一现状，安娜依旧坚持勇敢地做自己，坚定自己的选择，毫不在意。

## 2. 人物形象饱满与单一的不同

小说《画中情思》中，作者塑造了一个漂亮大方、知性优雅的吉拉蒂。在爱情的燃烧中依旧能保持独有的清醒，对于爱情松弛有度，极度理智，使读者领悟到更多的是对她的同情。年少的吉拉蒂由于成长环境的原因，没有机会和外界进行接触，所以她的思想是纯粹美好的；三十多岁，带着无奈与不情愿嫁给比自己大十五岁的丈夫，但是婚后的她并没有因为自己的不甘而自暴自弃，而是像平常已婚女子一样，顺从丈夫，忠于家庭，恪守妇道，做好妻子的本分；遇到诺帕朋后，感情的升温使她体验到了一直向往且从未有过的爱情，但她不敢反抗传统道德与制度的束缚，只能以她独有的清醒使自己保持最后的理智，选择将这一份感情独自藏入心底。在所追求的爱情中，她没有选择去剥夺他人的幸福和快乐，而是委屈自己，成全别人。

昭坤病逝后，诺帕朋也如期完成学业回到泰国，在没有礼教束缚的情况下，吉拉蒂不再掩饰自己的感情，“我在等你，一直在等你”，在码头迎接诺帕朋时便迫不及待地公开袒露自己对他的爱意。当得知诺帕朋即将结婚的消息时，她惊讶、失落，但还是忍受着爱而不得的遗憾以及疾病带来的痛苦，成全并祝福诺帕朋，同时以婚礼礼物的形式把自己在山鹰岭作的名为“小溪岸边”的油画送给诺帕朋。这样的吉拉蒂简单而纯粹，因而形象也稍显单一，没有那么饱满。

与吉拉蒂不同，小说中为读者展示了一个形象多面、丰富饱满的安娜。她美丽，优雅大方，不仅弗隆斯基被她迷人的外貌所征服，就连吉蒂在舞会上都被她那目光中颤抖、炽热的闪光，幸福而又激动的微笑，不由自主翘起的嘴唇和动作中清晰的优雅、可信与灵动所陶醉。当发现自己的情感产生变化后，她当着丈夫的面承认了自己的感情，并希望通过正常的途径结束这段没有爱情的婚姻，坦然面对一切。在爱情中，她真诚热烈、敢爱敢恨。当确定自己遇到爱情时，便不顾一切，光明正大地去追求爱情，不像上流社会的贵族男女们活在欺骗与虚伪之中。她鄙视世俗的刻板印象和贵族的道德约束，勇敢地向社会舆论和压力，向充满谎言、堕落的上流社会公开叫板，不在乎上流社会贵族阶级的眼光。

此外，安娜也是一个利己主义者，在追求爱情过程中极端且自私。出身于权贵家庭的安娜，从小就过着衣来伸手饭来张口的日子，这也促使她自私、利己性格的形成。在追求爱情与幸福时，只考虑自己，没有想过自己的所作所为会给身边的亲人和朋友带来怎样的影响。她还天真脆弱，敏感固执，同时叛逆极端。经历了八年令人倦怠的丧偶式婚姻生活后，她更加珍视和弗隆斯基之间的爱情，将自己的一切情感全部都倾注在他身上，生活的全部内容都是围绕着爱情展开的，甚至这份爱情远远超出了她最珍视的母子亲情。这种过分偏执的爱使安娜将对弗隆斯基的爱不断蔓延、占有，直至不受控制。安娜的甜蜜爱情建立在她的天真和幻想之中，当爱情与封建传统伦理道德及思想观



念发生冲突后，便遭到贵族社会的无情排斥与极力抨击，美好的幻想像泡沫一样，处处碰壁，转瞬即逝，慢慢抹杀掉她一点一点堆积起来的自由和幸福。靠天真的幻想支撑起来的爱情以及脆弱的生命在系列的抨击中逐渐走向毁灭，最终安娜在抑郁和绝望中结束了自己的余生。

### 3. 追求爱情至上的行为不同

吉拉蒂与安娜在追求爱情的过程中始终坚持爱情至上，不同的是，吉拉蒂面对爱情，碍于传统观念的束缚和压迫，只能抑制住内心的冲动，放弃所爱之人，抱憾终身。而安娜为了爱情，抛弃家庭，放弃自己最爱的儿子，公然向上流社会叫板，以一敌百，去追求爱情，最终又因弗隆斯基不坚定的行为和态度自乱阵脚、扰乱自己的心境，折磨自己的精神，最终在飞驰而过的车轮之下结束了自己的生命。

山鹰岭上的深情一吻让吉拉蒂清楚地意识到自己对诺帕朋产生的感情，也正是这一吻，让吉拉蒂更加理智，选择拒绝诺帕朋的爱意。在与诺帕朋的交流中，吉拉蒂不止一次强调自己的身份和诺帕朋的未来，如文中吉拉蒂对诺帕朋所说的，蜜月旅行结束后，他们两就要分离，各自严格遵从道德原则去跟人们打交道，回到自己的生活轨道上。吉拉蒂将会回到自己的家庭中，做好妻子的本分，忠于丈夫，以丈夫为中心，服侍他。而诺帕朋也会继续将精力放在学习上，为未来的生活制定远大的蓝图，这是两人必须要清楚意识到的现实。（来文华、邢慧如，1982:56）同时，吉拉蒂也希望诺帕朋能够明确来日本求学的初心，而不是沉迷于爱情之中，他们之间产生的爱情也不应该列入这一切的规划中，而解决这一切最好的做法就是将两人之间的关系忘掉，当是一场梦！（来文华、邢慧如，1982:64）通过苦口婆心的劝告来提醒诺帕朋，他们之间有一条巨大的鸿沟无法逾越，是不可能在一起的，希望这个年轻小伙子能够知难而退。

随着时间的流逝，多年后两人再次相遇，诺帕朋心中的感情没有再泛起昔日的波澜，再次谈论起感情已是诺帕朋即将举办婚礼之时。原以为没有了家庭的束缚，两人之间还能再续前缘，听到这个消息的吉拉蒂大吃一惊，她的等待终究没能让自己如愿，最后无奈又自嘲般地对诺帕朋说：“爱情的确是折磨人的，有时甚至会达到使人难以忍受的地步。你从这种折磨中摆脱出来并把过去忘掉，是做得很对的，但有些蠢人却不能像你这样。”（来文华、邢慧如，1982:93）临终前，吉拉蒂用极为细微的声音对诺帕朋说：“你的爱情在那里萌芽，也在那里消逝；但另一个人的爱情却在行将崩溃的体内熊熊燃烧。”（来文华、邢慧如，1982:100）最终，吉拉蒂感受到了爱情，却从未拥有爱情。

相比起吉拉蒂的理智脆弱，安娜追求爱情的行为是果敢的，同时也是极端的。宴会上，面对上流社会贵族太太们的指手画脚与背后议论，安娜毫不避讳地与弗隆斯基亲密交谈，甚至当丈夫卡列宁到达宴会之后，她的行为也没有就此收敛。随着众人在背后的议论声愈演愈烈，回到家后的卡列宁觉得安娜的行为有失体面，便想从公众舆论、婚姻在宗教上的意义等几个方面与安娜谈一谈，希望她能正视自己的行为。正是这一次谈话彻底惹恼了安娜，也激起了她的叛逆，之后的她更是肆无忌惮的前往社交场合，尤其经常去贝特茜公爵夫人那里，处处与弗隆斯基会面。陷入爱情中的安娜在赛马会结束回家后便向丈夫卡列宁袒露了她与弗隆斯基的关系，坦言道：“我知道我不能再欺骗



自己，我是活人，罪不在我，上帝生我这样一个人，我要爱情，我要生活。”（于大卫，2019:378）她希望丈夫能够对此作出离婚的抉择，至少在之后的生活中不再有谎言和欺骗。在彼得堡和弗隆斯基会面时，安娜对能够与他结合带着莫大的期望，她希望弗隆斯基见到她，能够果断、没有片刻犹豫地对她说：“抛下一切跟我逃走吧！”有了这样一句坚定的话，安娜就会抛下所有的顾忌毫不犹豫跟他走，但最终，弗隆斯基的表现没有让安娜满意。“你要明白，对我来说，自从爱上你的那天起，一切都变了。对我来说，唯一的就是你的爱，如果我有了这份爱，我会觉得自己那么高，那么强，什么都不会让我觉得屈辱。”（于大卫，2019:416）为了追随这份爱情，她失去了太多太多。在弗隆斯基面前，她的爱既勇敢热烈，又略显卑微。经历了几次激烈的思想挣扎，安娜最终还是选择放弃家庭，抛弃挚爱的儿子，放弃社会地位与名声，与弗隆斯基私奔，过上属于他们的二人世界。

#### 4. 选择结束生命的方式不同

吉拉蒂和安娜在追求爱情的道路上是幸运的，她们遇到了期待已久的爱情，体验了爱情带来的心动与甜蜜。不幸的是，这份爱情不仅没有得到长久的发展，反而与她们的命运紧紧联系在一起，最后酿成悲剧。

在追求爱情的过程中，吉拉蒂是激动、喜悦和充满激情的，但这份期待已久的爱情来得不是时候。在传统道德观念和封建礼教的约束面前，她保持清醒，理智面对，但微妙的勇气不足以支撑她勇敢地打破传统理念的束缚和世俗观念的影响。当得知自己深爱的诺帕朋即将举行婚礼的消息时，吉拉蒂心里的那一束光瞬间熄灭了，之后病情加剧，一病不起。最后一次意识还很清醒时，诺帕朋前来探望，此刻的吉拉蒂拖着病重的身体，不想在所爱之人面前展现自己憔悴疲惫的一面，坚持起来梳妆一番再与诺帕朋会面。当诺帕朋进到卧室，眼前的现状令他大吃一惊，吉拉蒂坐在床上，背靠着床头的枕头，盖着一条中国式的绿底白花床单，穿戴整洁；发型和面容经过精心修饰，掩盖住了面容的苍白和憔悴，完全看不出她是个病人，房间里陈设典雅，也完全不像垂危病人的居室。（梁文华、邢慧如，1982:98）弥留之际，纵使不能如愿得到爱情，吉拉蒂还是希望能够在诺帕朋的心中留下自己美好的样子，最终带着这份得不到的爱情孤独而终。

安娜与吉拉蒂不同，在追求爱情时她是勇敢的，在对生活绝望的那一刻又是极端的。遇见安娜之前，弗隆斯基本就是一个混迹于上流社会，玩世不恭的人。安娜与弗隆斯基的公开结合就是公然向上流社会约定俗成的道德准则发起挑战，促使上流社会社交界对他们关闭了入流的大门，同时身边的亲朋好友也拒绝与他们往来，加剧了他们之后面对的困难和挑战。本就热衷混迹于上流社会社交界的弗隆斯基与安娜在一起后便失去了很多发展的机会，看着昔日的朋友、兄弟都不断地往升官发财，他的心态逐步发生了改变。相对于安娜视爱情为一切，弗隆斯基只是把爱情当成生活的一部分。他开始想要升职、社交，这让安娜感到孤独、落寞、缺乏安全感，想要占有弗隆斯基的爱与欲望越来越强，同时开始思考该怎样将他更好地留在自己身边。慢慢地，他们之间出现了猜忌、厌烦与争吵，特别是一次因安娜是否可以去剧院产生的不愉快以及弗隆斯基母亲为他介绍新的对象等系列事件，加剧了安娜内心的不安，他们之间的隔阂也日益加深。当安娜再也承受不了这种自我厌恶的感觉时，她发狂似的



嫉妒、怨恨弗隆斯基，同时想到一个很好的惩罚弗隆斯基的方法，那样既惩罚了他，也摆脱了所有人和自己。面对飞驰而过的火车车厢，她以一个轻捷的动作结束了自己的生命。

## 结语

本文对《画中情思》和《安娜·卡列尼娜》中吉拉娣和安娜的悲剧女性形象进行对比研究，正是为了全面理解和把握两人的形象，从而更好地解读作品中反映出来的泰国和俄国两国的社会现状、作者生活的时代面貌。

1936 年的泰国，民主与自由逐渐成为泰国民众为之斗争的目标，但是长期占据统治地位的封建宗法思想仍然禁锢着人们的思想，束缚着人们的行为，人们依旧没有获得所谓的民主和自由。其中被束缚与伤害最大的还是处于社会弱势地位的女性，她们无法拥有独立的人格，没有选择权，也不敢轻易挑战和打破传统封建礼教制度，只能顺应社会的趋势，向现实屈服，最终被无情的礼教制度吞噬。吉拉蒂就是这个封建迂腐礼教束缚和残害下的牺牲品，透过她的无奈挣扎，反映出所处时代封建礼教的丑恶面目和罪恶社会对人的摧残。

而 1861 年，俄国也进行了农奴制改革，期间封建贵族腐败思想和新兴资产阶级文化思想在政治、经济制度和道德观念等方面发生激烈碰撞，人们需要个性解放、爱情自由、婚姻自主，同时也想极力摆脱封建思想道德的羁绊。安娜便是这一时代背景下社会的产物，为了追求真爱，她果断放弃一切，勇敢大胆地追随爱情，不惜与整个上流社会为敌。但当时的俄国贵族为了满足自己的统治需要，仍然以旧的封建思想和宗教信仰控制着整个社会，处于这一时代的安娜似乎感觉到有一股力量支撑她解放个性，自由地去爱，但另一股封建力量又在无情地扼杀她的勇敢，使她无助地成为新兴资产阶级人格解放要求与封建残余力量尖锐冲突下的受害者。她的死亡是悲剧，是自我的救赎，同时也是对整个不堪社会的有力反击。

吉拉蒂和安娜都处于新旧思想交替的变革时代，深受封建传统思想与社会变革先进思想之间产生的冲突的影响，吉拉蒂安分守己、顺从妥协，安娜勇敢大胆，奋起反抗，但最终在封建礼教和宗法思想影响下都沦为了社会变革的牺牲品。她们的经历与命运只是所处时代背景下的一个缩影，但从她们身上折射出来的却是这个时代千千万万个女性最真实的生活写照，而造成这一切悲剧的主要根源，便是那个充满虚伪和罪恶的社会。

## 参考文献

- 陈殿兴.列夫·托尔斯泰. [M]. 辽宁:辽海出版社, 1998.
- 段雨辰.浅析泰国小说《画中情思》中的女性人物形象. [J]. 青年文学家, 2018, (18):98-99+101.
- (俄)列夫·托尔斯泰著.于大卫译.安娜·卡列尼娜. [M]. 天津:天津人民出版社, 2019.
- 廖粮粮.经典是生活的一面镜子——《*理智与情感*:反“少女娱乐手册”}. [J]. 新东方英语(大学版), 2017, (07):1.
- 刘畅、王艳.论安娜·卡列尼娜的人物形象. [J]. 中国校外教育, 2012, (13):15.
- 林美芳.《雷雨》与《画中情思》中的女性主人公形象比较——兼及中泰两国文学作品中女性文化性格差异探究. [J]. 黑河学刊, 2018, (01):51-54.



- 栾文华. 泰国文学史. [M]. 北京:社会科学文献出版社, 1998.
- 平媛砚. 西巫拉帕代表作《画中情思》中典型人物形象剖析. [J]. 名家名作, 2022, (05):76-78.
- 曲俊鹏. 对《安娜·卡列尼娜》中人物形象安娜的分析. [J]. 三峡大学学报(人文社会科学版), 2017, (S2):118.
- (泰) 西巫拉帕著. 栾文华、邢慧如译. 画中情思. [M]. 北京:外语教学与研究出版社, 1982. 李健. 西滕雨霖. 浅析《安娜·卡列尼娜》中的人物形象. [J]. 青年文学家, 2017, (15):84-85.
- 巫拉帕及其成名作《画中情思》. [J]. 教学研究, 1985, (02):84-88.
- 王素琴. 张爱玲《倾城之恋》与西巫拉帕《画中情思》比较研究. [D]. 中国福建:华侨大学, 2010.
- 魏珂. 男权社会下的婚恋悲剧—《金粉世家》与《安娜·卡列尼娜》的比较研究. [D]. 中国陕西:西北大学, 2017.
- 张仕萌. 《安娜·卡列尼娜》中安娜的女性形象分析. [J]. 宿州教育学院学报, 2017, (01):52-53.
- 邹由. 西巫拉帕代表作《画中情思》中典型人物形象分析. [J]. 开封教育学院学报, 2016, (11):56-57.

#### Author (1) Information (第一作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> LUO YUXUAN
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Postgraduate
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> Huachiew Chalermprakiet University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Teaching Chinese
	<b>Address (地址) :</b> 18/18, Bangna-Trad Rd., Bangplee, Samut Prakarn, Thailand, 10540

#### Author (2) Information (第二作者信息)

	<b>Name and Surname (姓名) :</b> XU WEIJIE
	<b>Highest Education (最高学历) :</b> Doctor's Degree
	<b>University or Agency (任职院校或单位) :</b> College of Chinese Studies, Huachiew Chalermprakiet University
	<b>Field of Expertise (专业领域) :</b> Chinese and Thai Culture
	<b>Address (地址) :</b> 18/18, Bangna-Trad Rd., Bangplee, Samut Prakarn, Thailand, 10540